



N. del contratto

Campo riservato alla CRPF

Richiesta di utilizzo del servizio di e-banking

I moduli incompleti non potranno essere elaborati

IBAN

Titolare del
conto

Cognome, nome del titolare del conto

Dati concernenti l'utente del servizio di e-banking

Richiedente ☐ Titolare del conto ☐ Rappresentante

Cognome, nome

Indirizzo

NPA, luogo

Telefono
privato

Cellulare
privato

Telefono
ufficio

E-mail privata

Autorizzazione d'accesso richiesta:

accesso integrale (standard)	diritto di consultazione (accesso limitato)
☐	☐

Il login si esegue mediante l'apposita applicazione della CRPF (**CRPF-Login-App**), che si può scaricare da Google Play o dall'App Store.

Il codice utente e la password personale sono spediti sempre all'utente, con raccomandata. Gli altri strumenti di legittimazione sono recapitati successivamente allo stesso indirizzo.

Il sottoscritto conferma di accettare le «Condizioni generali della Cassa di risparmio del personale federale» (consultabili su www.skb.admin.ch) come pure le «Condizioni particolari per l'utilizzo del servizio di e-banking» e di riconoscerle quale parte integrante del presente accordo. L'accesso al servizio di e-banking è concesso a chi rappresenta il titolare del conto (rappresentante) soltanto se per quest'ultimo è registrata presso la CRPF una procura attualmente valida.

L'utente prende atto che, con l'attivazione del servizio di e-banking, gli estratti conto e l'attestazione fiscale saranno di massima disponibili soltanto in forma elettronica nel sistema di e-banking e dovrà dunque provvedere a scaricarli personalmente.

L'accordo sull'e-banking sottostà al diritto svizzero. Il luogo di adempimento, il foro d'esecuzione per il cliente con domicilio all'estero e il foro competente per le controversie e i procedimenti è Berna.

Luogo, data

Firma dell'utente



Condizioni particolari per l'utilizzo del servizio di e-banking

1. Servizi

Il servizio di e-banking offre la possibilità di consultare elettronicamente il conto e impartire ordini di pagamento in franchi svizzeri in Svizzera. L'accesso al servizio di e-banking può essere concesso al titolare del conto¹ o a un suo rappresentante (di seguito «utente»). Il servizio di e-banking offerto dalla CRPF è presentato sul sito <https://www.ebanking.skb.admin.ch>, previo login. La CRPF si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento l'offerta di servizi.

2. Accesso all'e-banking della CRPF

2.1 L'accesso tecnico al servizio di e-banking è effettuato attraverso Internet. A tal fine l'utente deve scegliere un provider e utilizzarne il software. Può accedere al servizio di e-banking chiunque si legittimi mediante gli strumenti messi a disposizione dalla CRPF (ad es. codice utente e password).

2.2 Se l'accesso al servizio di e-banking è effettuato utilizzando la CRPF-Login-App, valgono le condizioni della CRPF per l'utilizzo dell'applicazione (cfr. Allegato 1) in quanto parte integrante del contratto di e-banking stipulato fra l'utente e la CRPF.

2.3 La CRPF considera autorizzato a utilizzare il servizio di e-banking chiunque si sia legittimato con i rispettivi strumenti di legittimazione personali, a prescindere dal fatto che questa persona sia l'effettivo titolare del conto o il suo rappresentante (autolegittimazione). Senza ulteriori verifiche dell'autorizzazione, la CRPF può consentire all'utente di effettuare e disporre richieste tramite e-banking nel quadro e nei limiti dei servizi e del tipo di autorizzazione scelti nonché di trasmetterle ordini e comunicazioni.

2.4 Il titolare del conto riconosce senza riserve tutte le operazioni contabilizzate sul suo conto, effettuate mediante i servizi di e-banking sulla base dei dati di legittimazione autorizzati. Parimenti tutte le istruzioni, gli ordini e le comunicazioni ricevuti dalla CRPF tramite questo canale sono attribuiti al titolare del conto e considerati autorizzati da quest'ultimo.

2.5 La CRPF ha il diritto, in qualsiasi momento e senza indicarne i motivi, di negare la trasmissione di informazioni nonché di rifiutare l'accettazione di istruzioni, ordini e comunicazioni trasmessi via e-banking e di esigere che l'utente si legittimi in altra forma.

2.6 L'esecuzione di pagamenti è rifiutata dalla CRPF qualora manchi la necessaria copertura sul conto (saldo attivo).

3. Obblighi di diligenza dell'utente

3.1 L'utente riceve dalla CRPF il suo codice utente, la sua prima password e gli altri strumenti di legittimazione in modo separato. Egli è tenuto a conservare gli strumenti di legittimazione personali in luoghi separati e non deve in nessun caso rivelarli o trasmetterli ad altre persone, neppure ai suoi rappresentanti o al titolare del conto. Inoltre non deve registrare o salvare elettronicamente in modo non protetto gli strumenti di legittimazione. In questo contesto l'utente prende atto che la CRPF non gli chiederà mai, al di fuori dell'utilizzo dei servizi di e-banking o della CRPF-Login-App, di divulgare la password e gli altri strumenti di legittimazione.

3.2 L'utente è tenuto a modificare la prima password assegnatagli dalla CRPF subito dopo averla ricevuta e successivamente a intervalli regolari. La password deve rispettare i criteri definiti dalla CRPF per il sistema di e-banking. Per ragioni di sicurezza occorre scegliere una password che non possa essere ricondotta all'utente (come numero di telefono, data di nascita o numero di targa).

3.3 Se ha motivo di ritenere che terzi siano venuti a conoscenza degli strumenti di legittimazione, l'utente è tenuto a modificare immediatamente la password o a contattare la CRPF e far bloccare il contratto di e-banking.

3.4 L'utente è tenuto a verificare la completezza e la correttezza di tutti i dati che ha immesso.

3.5 L'utente è tenuto a informarsi attentamente sulle misure di sicurezza necessarie per ridurre al minimo i possibili rischi in termini

di sicurezza derivanti dall'utilizzo di Internet e a impiegare le misure adeguate (in particolare, aggiornare regolarmente il sistema operativo, il browser e i software, installare programmi antivirus, cancellare la cronologia del browser ecc.). Egli deve inoltre lavorare unicamente con software standard.

4. Rischi

4.1 Il titolare del conto deve assumersi i rischi risultanti da manipolazioni al suo computer o a quello del suo rappresentante da parte di terzi non autorizzati, dall'utilizzo – anche abusivo – dei suoi strumenti di legittimazione o di quelli del suo rappresentante oppure dalla trasmissione di dati.

4.2 L'utente è consapevole del fatto che il servizio di e-banking è offerto attraverso Internet, una rete pubblica accessibile a chiunque. Nonostante l'impiego delle più moderne tecnologie di sicurezza, non è possibile garantire la sicurezza assoluta né da parte della CRPF né da parte dell'utente. Quest'ultimo prende atto che il suo computer costituisce un punto debole nell'utilizzo dei servizi bancari forniti tramite Internet. Al riguardo è tenuto a osservare che:

- conoscenze insufficienti del sistema e scarse misure di sicurezza possono facilitare l'accesso di terzi non autorizzati (ad es. salvataggio di dati su un hard disk non sufficientemente protetto, trasferimento di file, emissioni schermo ecc.);
- non è possibile escludere che il provider raccolga informazioni circa il traffico Internet dell'utente e che abbia la possibilità di stabilire con chi quest'ultimo è stato in contatto e quando;
- sussiste il pericolo che durante l'utilizzo di Internet un terzo acceda inosservato al computer dell'utente;
- sussiste il pericolo che, nonostante le misure di sicurezza impiegate, virus informatici si possano diffondere sul computer dell'utente.

5. Blocco dell'accesso

5.1 L'utente può bloccare autonomamente e in qualsiasi momento nell'e-banking l'accesso al servizio di e-banking o richiederne il blocco durante gli orari di servizio della CRPF.

5.2 La CRPF può bloccare in qualsiasi momento la fornitura del servizio di e-banking senza indicarne i motivi. Se lo ritiene necessario per ragioni di sicurezza, la CRPF può inoltre interrompere l'accesso ai servizi stessi.

6. Garanzia e responsabilità

6.1 La CRPF non fornisce alcuna garanzia riguardo alla correttezza e alla completezza dei dati trasmessi attraverso il servizio di e-banking.

6.2 La CRPF non si assume alcuna responsabilità per la ritardata o mancata esecuzione di un ordine o per i danni che ne derivano, purché non siano imputabili a una sua colpa grave.

6.3 La CRPF non risponde delle conseguenze di interferenze, interruzioni e ritardi, in particolare nell'elaborazione di ordini, purché non siano imputabili a una sua colpa grave.

6.4 La CRPF non si assume alcuna responsabilità né per il funzionamento delle apparecchiature né per i programmi informatici necessari.

6.5 Il servizio di e-banking è fornito su Internet, una rete pubblica (cfr. Rischi n. 4.2). La CRPF declina ogni responsabilità per tutti i danni derivanti dall'utilizzo di Internet. In particolare, non si assume i danni alle apparecchiature dell'utente o ai dati memorizzati conseguenti a carenze tecniche, manipolazioni non autorizzate alle installazioni della rete, sovraccarico della rete e a qualsiasi interruzione e carenza o a interventi illegali agli impianti di trasmissione.

6.6 La CRPF non si assume alcuna responsabilità per un'interruzione o per un blocco conformemente al numero 5.

¹ I riferimenti alle persone si intendono validi per entrambi i sessi e le pluralità di soggetti.

6.7 La CRPF non risponde né di danni derivanti all'utente dal mancato adempimento dei suoi obblighi contrattuali né di danni indiretti o consequenziali quali la perdita di guadagno o pretese di terzi.

7. Obbligo di segretezza e protezione dei dati

La trasmissione di dati via Internet (cfr. Rischi n. 4.2) avviene in maniera regolare e senza controlli attraverso i confini nazionali. Questo vale anche per la trasmissione di dati tra un mittente e un destinatario che si trovano in Svizzera. I pacchetti di dati vengono trasmessi in forma codificata mentre mittente e destinatario non sono codificati. È pertanto possibile che terzi risalcano alla relazione bancaria esistente.

8. Osservanza del diritto estero

L'utente prende atto del fatto che, utilizzando i servizi di e-banking all'estero, in determinate circostanze potrebbe violare norme di diritto estero. È compito dell'utente informarsi in proposito. Al riguardo, la CRPF declina ogni responsabilità.

9. Modifiche del contratto

9.1 L'AFF si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le presenti condizioni. Le modifiche sono comunicate in forma adeguata. In caso di comunicazione tramite Internet, le modifiche devono essere accettate prima di utilizzare nuovamente il servizio di e-banking. In caso di invio per posta, le modifiche si considerano accettate se non sono rifiutate per scritto entro 30 giorni dalla comunicazione.

9.2 In linea di principio, si forniscono all'utente gli estratti conto ogni mese e l'attestazione fiscale alla fine dell'anno. Tali documenti sono messi a disposizione esclusivamente nel sistema di e-banking, da cui possono essere scaricati.

10. Disdetta

Le parti contrattuali possono disdire in qualsiasi momento per scritto l'accordo sull'e-banking.

11. Riserva

Sono fatte salve le disposizioni legali concernenti l'impiego e l'utilizzo di Internet.

12. Nullità parziale

Se una o più disposizioni delle presenti condizioni o di altre basi contrattuali della CRPF nell'ultima versione in vigore risultano nulle, illegali o non applicabili, la validità delle restanti disposizioni non ne risulta pregiudicata.

13. Ulteriori disposizioni

Salvo disposizione contraria nelle presenti condizioni particolari, fanno stato le basi contrattuali della CRPF nell'ultima versione in vigore, segnatamente le «Condizioni generali della Cassa di risparmio del personale federale».